

Geesimeraana do Janba

Natalindaana : Wiehan de Jager

Maali xaranyinfanan minisitirinkan da ke kitaabe
bakken naamari.

Minisiritirinka ke golliranka AMALAN da a nuxudufoonun
segesege.

Soninke
Mali

Copyright © 2021, SIL LEAD Inc. et International



<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Cette création peut être utilisée à des fins commerciales. Cette création peut être adaptée ou complétée. Les mentions relatives aux droits d'auteur, d'illustrateur, etc. doivent être conservées.

Yillandaano : AMALAN (Ncanba Silla do Sixina Saaxo).

Sefexanne : Muusa Hanmadi Jara.

Adapté de l'original, *Anansi and Vulture*, Copyright © 2014, African Storybook Initiative. Sous licence CC BY 4.0.

Xawaranaaxunde, *Anansi and Vulture*, Copyright © 2014, African Storybook Initiative. Licence CC BY 4.0.

www.africanstorybook.org

Ke kitaabe dabari ti do ke leminanxaranfedde kappalenmon deemanden saabu danja ya ken ga ni All Children Reading: A Grand Challenge for Development (ACR GCD): United States Agency for International Development (USAID), World Vision do Australian Government a do kitaabinfedde Global Book Alliance. SIL LEAD, Inc. yan da golle ke dabari, xa ku kappanlenkafonu ACR GCD do kitaabinfedde Global Book Alliance sinmayun feti. Sere su nda ke kitaabe yilla ti a moxonma su ya, kafo ACR GCD fo yillante feti, a do xa juumeyu beenu nda wari a noxon di, kafo ke batte feti.



**GLOBAL BOOK
ALLIANCE**



USAID
DU PEUPLE AMERICAIN

World Vision

Australian Aid



Geesimeraana do kanjaane ji menjanjen ya yi. I ji debe laxafiyante di giden kanma.

Galli xoore ji kanjaane maxa janqilaadon do yittirenmun gabun ga a noxon ja. Kanjaane da i nuxudunxullaaxun su ja katta i menjanjen ja, ken ma geesimeraana fata suuxuye yi.



Ken ኃ, geesimeraana da feera bure
sinma i ga n katta kanjaane gallen
ragana a yi moxo be ya. Wuccinne
kanjaane yille tanpiyen di hari wuyira
nta a maxa. Geesimeraana ኃ bannan ኃ
ti Kanjaane ኃijen do i nuxudufoonun ኃ.



Geesimeraana daga i yittirenmun do i janqilaadonun gaaga saxan di. A ga da xaalisi be kita, ken wa kande fakka. A da makka xobo i koren da ti xaalisi buccinne yi.

A da a saxundi xaalisin kutten kanma kanden noxon di.



Geesimeraana da i kan killen raga yokken
wa a yinmen di, a wa suugunu. A wa a
kanma nan sinme i ga n xawa fo wo fo su
xobono ti i xaalisin ɳa.



Killen di, kanmen da a fina. Ken lagarun
ŋa ji xoore ya. Geesimeraana da i yokkun
wara killen kaara baanen ŋa, yitti xoore
wure. A taaxunten yaaxen na kande ke
ya yi.



Kanmen texe ma geesimeraana faten ga safini nan muro. Ken di, a wuru katta kunme yi nan ti du danja.

« N wa toqo ke kunme di ma kanmen ga n cuti, a nda ja moxo wo moxo, makka ke wa roono in goden do jin naxa. »



Wucce ga dangi, janba da yokken wari taaxunu killin tatten ɳa.

A da makkan do xaalisin wari kande ke noxon ɳa. A da i kanpun bifindi kanden kanma saado kanmen ga sikki.



Geesimeraana da janba wari taaxunu i kanden kanma. A ti janba danja : « Nuwaari in menjanjen an ga da in kanden tanga. »

Janba ti : « Geesimeraana an haqutoxo, an ra wa saagene an digaame ke yi ba ? An kanden ba ? »

Ke ni in ke xallen ya yi. N da a ni killen kaara baanen ja. Geesimeraana ma saxu a yi.

A saage tini : « N ke xallen ya ni. »



Geesimeraana butunten daga fayien moxon ko yinmanken danja. Janba ti yinmanken do xirisun danja, « Ko n katta kande fakka xaалиsi do makka walla killinxannen ɳa koroosinda ga nta a yi ? »

Geesimeraana ti : « N ke yaaxen ni in kanden ɳa an ga riini dinma be. »

Janba ti : « N ni kande ke koroosini ma biranbe an ga riini ti an xallen ya ni. »



Yinmanken do xirisun ga da sefaanon filli terinka, i da a muuru i maxa i nan laato i ya.

Xirisun da me wari wucci laate noxo ya fi ke kanma. Ken falle, i gemu fo baane kanma.



I da geesimeraana do janba xiri. I ti i
danja : « Janba tonjun wa an maxa, an
feti fayaana yi. Geesimeraana an sigi do
fo yi an xalle ga feti ke be yi. »
Geesimeraana ma saxu a yi, a xusa wu.



Geesimeraana jaragindi xibaaren sanqi
do fanken ɳa. A daganten taron wa
kanjaane soyixannen ɳa.

Kanjaane yille katta i ten ɳa nan jokki do
i janqiladonun do i yittirenmun soxoyen
ɳa. Xa, geesimeraana kori xadi,
menjanjen ntaxa a maxa.



